

УКРАЇНІЗМИ ЯК СПЕЦИФІЧНИЙ СТИЛІСТИЧНИЙ РЕСУРС МАСМЕДІЙНОГО ТЕКСТУ

Під час повномасштабного вторгнення росії значно зросла цікавість до української мови. Понад 1 мільйон 300 тисяч людей з усього світу вирішили вивчати українську мову після початку війни – це дані компанії Duolingo, що випускає програму для вивчення мов. Посилення впливу української мови показове. Насамперед це виявляється в збільшенні кількості українізмів як у текстах художнього й розмовно-побутового стилів, так і в мові ЗМІ, де вони виконують інформаційну, номінативну, а також експресивну функції.

Проблема запозичення й питання адаптації іншомовної лексики близькоспоріднених мов (явище метисації) викликає в мовознавстві чимало суперечок. Запозичення як лінгвістична проблема постійно привертає увагу науковців, зокрема її досліджували Б. Ажнюк, Д. Баранник, Н. Диб'як, Ю. Жлуктенко, Т. Кияк, І. Кочан, Л. Мацько, О. Стишов, Л. Струганець та ін. Сучасний вплив української мови, репрезентований у мові ЗМІ, частково описала І. Кошман.

Мета роботи – з'ясувати поняття українізмів та їх особливості вживання в масмедійних текстах.

Отже, українізми – це лексичні одиниці, запозичені безпосередньо з української мови внаслідок відповідних мовних контактів. Серед українізмів виокремлено лексичні одиниці українського походження, що репрезентують українські поняття та реалії, які символізують власне українську історію: *булава, війт, гетьман, універсал, чумак*; лексичні одиниці, що належать до складу неологічної лексики: *байрактарити, енлоїти, джавелінити, хаймарсити*.

Джерелом творення українізмів у масмедійних текстах стають процеси, події, які відбуваються в Україні. Вони часом сприяють оновленню виразних одиниць: *паланиця, дебахнуло*.

Особливе місце серед них належать українізмам, які виникли як засіб іронії: російський корабель пішов на..., доброго вечора, ми з України. Для досягнення різноманітних стилістичних ефектів як засіб вираження експресивного значення використовують українізми в медіатекстах, де вони репрезентують соціально-політичну ситуацію держави.